

# POCO

POCO X3 Pro

Руководство пользователя  
Пайдаланушы нұсқаулығы



Кнопки  
громкости

Кнопка  
питания

Порт USB Type-C

## Благодарим за выбор POCO X3 Pro

Чтобы включить устройство, нажмите и удерживайте кнопку питания.

Следуйте инструкциям на экране, чтобы настроить устройство.

Для получения дополнительной информации посетите наш официальный веб-сайт: <https://www.mi.com/ru/service/support/userguide.html>

## MIUI (для POCO)

POCO X3 Pro оснащен предустановленной ОС MIUI (для POCO), нашей настраиваемой ОС на базе Android. Она предусматривает частые обновления и включает удобные функции, при создании которых учитывались предложения более чем 200 миллионов активных пользователей по всему миру. Дополнительные сведения см. на сайте [ru.miui.com](http://ru.miui.com)

## Лоток SIM-карты:



## О поддержке двух SIM-карт:

- Поддержка двух SIM-карт 4G зависит от стандартов мобильной связи местных операторов и может быть доступна не во всех регионах.
- Поддерживает использование двух карт Nano-SIM. При использовании двух слотов для SIM-карт любую из них можно выбрать в качестве основной.
- VoLTE поддерживается операторами связи только в некоторых регионах.
- Система автоматически обновляется для оптимизации производительности сети. Узнать больше можно, уточнив версию системы, которая используется на устройстве.
- Не вставляйте нестандартные SIM-карты в слот для SIM-карты. Они могут повредить слот для SIM-карты.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не разбирайте устройство.

## Отходы электрического и электронного оборудования



Нужно соблюдать особые меры предосторожности, чтобы обеспечить безопасную утилизацию изделия. Данная маркировка означает, что это изделие нельзя утилизировать с другими бытовыми отходами на территории ЕС.

Чтобы предотвратить нанесение вреда окружающей среде и здоровью людей от несоответствующего выброса отходов и способствовать безопасному повторному использованию материальных ресурсов, утилизируйте устройство ответственно.

Для безопасной переработки отработавшего устройства сдайте его в пункты приема электроники или розничной магазин, в котором оно было первоначально приобретено.

Ознакомиться с декларацией касательно окружающей среды можно по следующей ссылке: [www.mi.com/en/about/environment](http://www.mi.com/en/about/environment)

## ВНИМАНИЕ!

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НЕПРАВИЛЬНОГО ТИПА АККУМУЛЯТОРА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ВЗРЫВУ.

УТИЛИЗИРУЙТЕ ОТРАБОТАННЫЕ АККУМУЛЯТОРЫ СОГЛАСНО ИНСТРУКЦИЯМ.



Чтобы не испортить слух, не рекомендуется прослушивать звук на высокой громкости в течение длительного времени.

Дополнительная информация по технике безопасности и мерах предосторожности доступна по этой ссылке: [www.mi.com/en/certification](http://www.mi.com/en/certification)

## Важная информация о технике безопасности

Перед использованием устройства ознакомьтесь со всеми сведениями о технике безопасности.

- Использование посторонних кабелей, адаптеров питания или аккумуляторов может привести к пожару, взрыву или возникновению других опасных ситуаций.
- Используйте только разрешенные аксессуары, совместимые с вашим устройством.
- Диапазон рабочих температур устройства составляет от 0 °C до 40 °C. Использование телефона вне этого температурного диапазона может повредить устройство.
- Если устройство оснащено встроенным аккумулятором, не пытайтесь самостоятельно заменить его, чтобы не повредить аккумулятор или устройство.
- Заряжайте устройство только с помощью прилагаемого или разрешенного кабеля и адаптера питания. Использование других адаптеров может привести к пожару, поражению электрическим током и повреждению устройства и адаптера.
- После завершения зарядки отсоедините адаптер от устройства и вытащите его из розетки. Не заряжайте устройство более 12 часов.
- Аккумуляторы следует перерабатывать или утилизировать отдельно от бытовых отходов. Неправильное обращение с аккумулятором может привести к пожару или взрыву. Утилизацию или переработку устройства, а также его аккумулятора и аккумулятора необходимо выполнять в соответствии с местными законами.
- Запрещается разбирать, ломать, раздавливать и поджигать аккумулятор. Если вы обнаружили, что аккумулятор деформирован или поврежден, немедленно прекратите его использовать.
  - Запрещено создавать с аккумулятором цепь короткого замыкания, так как это может стать причиной перегрева, ожогов или других травм.

- Запрещено оставлять аккумулятор в местах с высокой температурой окружающей среды.
- Перегрев может привести к взрыву.
- Запрещено разбирать, ломать и раздавливать аккумулятор, так как это может стать причиной утечки электролита аккумулятора, его перегрева или взрыва.
- Запрещено сжигать аккумулятор, так как это может стать причиной пожара или взрыва.
- Если вы обнаружили, что аккумулятор деформирован или поврежден, немедленно прекратите его использовать.
- Пользователю запрещается самостоятельно удалять или заменять аккумулятор. Удаление или ремонт аккумулятора должны осуществляться только авторизованным сервисным центром.
- Не мочите устройство.
- Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать устройство. Если какой-либо компонент устройства не работает должным образом, обратитесь в службу поддержки клиентов Mi или в авторизованный сервисный центр.
- Подключайте другие устройства в соответствии с инструкциями по эксплуатации. Не подключайте к этому телефону несовместимые устройства.
- При использовании адаптеров переменного тока штепсельную розетку следует разместить рядом с оборудованием и обеспечить к ней свободный доступ.



## Меры предосторожности

- Ознакомьтесь с требованиями применимого законодательства и правилами, которые ограничивают использование мобильных телефонов в определенных ситуациях и местах.
- Не используйте телефон на заправочных станциях, в потенциально взрывоопасной среде, включая заправочные площадки, закрытые помещения на судах, хранилища для топлива или химикатов либо транспортные средства для их перевозки, места, где воздух может быть насыщен химикатами либо мельчайшими частицами песка, пыли или металлических порошков. Соблюдайте предписания всех знаков, запрещающих использование беспроводных устройств (телефона или другого радиооборудования). Выключайте мобильный телефон или беспроводное устройство в местах проведения взрывных работ, а также в местах, где установлены знаки, запрещающие использование раций или электронных устройств во избежание возможных помех.
- Не используйте мобильный телефон в операционных блоках больниц, пунктах неотложной помощи и отделениях интенсивной терапии. Следуйте всем правилам и нормам в больницах и медицинских центрах. Если вы пользуетесь персональным медицинским устройством, проконсультируйтесь с врачом и производителем изделия, чтобы выяснить, не помешает ли телефон работе вашего устройства. Во избежание возможных помех в работе кардиостимулятора всегда сохраняйте между ним и мобильным телефоном минимальное расстояние в 15 см. Для этого следует прикладывать телефон к уху, противоположному стороне расположения кардиостимулятора, и не носить его в нагрудном кармане. Чтобы избежать помех в работе медицинского оборудования, не используйте телефон возле слуховых аппаратов, кохлеарных имплантов и других аналогичных устройств.
- Соблюдайте правила безопасности в самолете и при необходимости выключайте телефон.
- Во время езды за рулем пользуйтесь телефоном согласно соответствующим законам и правилам дорожного движения.
- Чтобы избежать удара молнии, не используйте телефон на улице во время грозы.
- Не используйте телефон для звонков, когда он заряжается.
- Не пользуйтесь телефоном в местах с повышенной влажностью, например в ванной комнате. Это может привести к поражению электрическим током, травмам, пожару или повреждению зарядного устройства.

## Заявление о безопасности

Обновляйте операционную систему телефона с помощью встроенной функции обновления программного обеспечения или в авторизованных сервисных центрах. Обновление программного обеспечения другим способом может повредить устройство или привести к потере данных, проблемам с безопасностью и другим рискам.

## Нормы ЕС

### Декларация о соответствии требованиям директивы касательно радиооборудования



Настоящим компания Xiaomi Communications Co., Ltd. заявляет, что этот цифровой мобильный телефон M2102J20SG с поддержкой стандартов связи GSM/GPRS/EDGE/UMTS/LTE и функциями Bluetooth и Wi-Fi соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям директивы касательно радиооборудования 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии для ЕС доступен по следующему интернет-адресу: [www.mi.com/en/certification](http://www.mi.com/en/certification)

### Сведения о радиочастотном излучении (SAR)

Данное устройство соответствует требованиям касательно удельного коэффициента поглощения (SAR) для населения / неконтролируемого излучения (предельное значение SAR для головы и тела равно 2,0 Вт/кг на 10 г ткани). Вышеупомянутые требования определены указанием Совета ЕС 1999/519/EC, указаниями Международной комиссии по защите от неионизирующего излучения, а также директивой касательно радиооборудования 2014/53/EU (RED).

В ходе тестирования на соответствие нормам SAR это устройство передавало сигнал на самой высокой сертифицированной мощности во всех тестируемых частотных диапазонах. Оно находилось в положениях, имитирующих радиочастотное излучение при ношении вплотную к голове и на расстоянии 5 мм от тела.

За основу взяты значения SAR, которые были измерены при работе устройства на расстоянии 5 мм от тела человека. Рекомендуется использовать данное устройство на расстоянии не менее 5 мм от тела, чтобы обеспечить допустимый или более низкий уровень радиочастотного излучения. Для крепления устройства в непосредственной близости к телу используйте зажимы к ремню или несессер без металлических элементов, которые обеспечат минимальное расстояние в 5 мм между устройством и телом. Соответствие нормам радиочастотного излучения при ношении нательных аксессуаров, содержащих металлические элементы, не было проверено и сертифицировано, поэтому носить подобные аксессуары не рекомендуется.

### Сведения о сертификации (предельные значения SAR)

Предельное значение SAR на 10 г: 2,0 Вт/кг.  
Значение SAR для головы составляет 0,573 Вт/кг, для тела — 0,899 Вт/кг (на расстоянии 5 мм).

### Юридическая информация

Это устройство может использоваться во всех государствах ЕС. При использовании устройства соблюдайте общегосударственные и местные положения.

Категория приемного устройства 2

Используемый адаптер питания должен отвечать требованиям пункта 6.4.5 регламента IEC/EN 62368-1. Он должен быть протестирован и одобрен в соответствии с национальными или региональными стандартами.

## Частотные диапазоны и мощность

Данный мобильный телефон работает в указанных далее частотных диапазонах только на территории ЕС и при максимальной мощности радиочастотного сигнала.

GSM 900: 35,5 дБм

GSM 1800: 32,5 дБм

WCDMA 900/2100: 25,7 дБм

Частота LTE 1/3/7/8/20/28/38/40: 25,7 дБм

Bluetooth: 20 дБм

Wi-Fi с частотой 2,4 ГГц: 20 дБм

Wi-Fi с частотой 5 ГГц: от 5150 до 5250 МГц составляет 23 дБм, от 5250 до 5350 МГц составляет 23 дБм, от 5470 до 5725 МГц составляет 23 дБм, от 5725 до 5850 МГц составляет 14 дБм

NFC: 13,56 МГц < 42 дБмкА/м на расстоянии 10 м

## Нормы Федеральной комиссии по связи

Данный мобильный телефон соответствует части 15 Правил Федеральной комиссии по связи. Его работа соответствует следующим двум условиям: 1) данное устройство не должно создавать вредных помех, 2) данное устройство должно работать в условиях любых помех, включая помехи, которые могут вызывать сбой в работе.

Данный мобильный телефон протестирован и соответствует требованиям к цифровым устройствам класса В в соответствии с частью 15 положений Федеральной комиссии по связи.

Эти требования обеспечивают разумную защиту от вредных помех в жилых помещениях.

Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию, а также создавать вредные помехи для радиосвязи, если оно установлено и эксплуатируется с нарушением инструкций.

Однако мы не гарантируем, что помехи не возникнут при определенной установке. Если данное оборудование создает помехи для телевизионных и радиосигналов (это определяется выключением и включением оборудования обратно), пользователь может попытаться устранить помехи одним или несколькими из следующих способов:

- измените ориентацию и положение приемной антенны;
- увеличьте расстояние между оборудованием и приемником;
- подключите оборудование к розетке, находящейся в цепи, отличной от цепи, к которой подключен приемник;
- обратитесь за помощью к продавцу или квалифицированному технику по теле- и радиооборудованию.

## Сведения о радиочастотном излучении (SAR)

Это устройство соответствует требованиям государственных стандартов к радиочастотному излучению. Устройство спроектировано и изготовлено так, чтобы не превышать предельные значения излучения радиочастотной (РЧ) энергии. В качестве стандарта дозы излучения для беспроводных устройств используется удельный коэффициент поглощения (SAR).

Федеральной комиссией по связи установлено предельно допустимое значение SAR, которое составляет 1,6 Вт/кг. Это устройство протестировано для использования в непосредственной близости к телу человека. Оно соответствует требованиям Федеральной комиссии по связи к радиочастотному излучению, если используется с аксессуарами, не содержащими металла и позволяющими устройству находиться на расстоянии не менее 1,5 см от тела. Соответствие нормам радиочастотного излучения при ношении нательных аксессуаров, содержащих металлические элементы, не было проверено и сертифицировано. Поэтому носить подобные аксессуары не рекомендуется. Любой аксессуар, используемый с этим телефоном в непосредственной близости к телу человека, должен находиться на расстоянии не менее 1,5 см от тела.

## Примечание Федеральной комиссии по связи

Изменения или модификации, не одобренные стороной, которая несет ответственность за соответствие изделия нормативным требованиям, могут лишить пользователя права на эксплуатацию оборудования. С этим изделием необходимо использовать экранированный кабель для обеспечения соответствия с классом В согласно ограничениям Федеральной комиссии по связи.

## Электронная этикетка

Это устройство имеет электронную этикетку со сведениями о сертификации. Чтобы посмотреть ее, выберите "Настройки > О телефоне > Сертификация" или выберите "Настройки" и введите "Сертификация" в строке поиска.

Модель: M2102J20SG

Маркировка "2102" означает, что продукт выйдет на рынок после февраля 2021 года.

## Отказ от обязательств

Это руководство пользователя опубликовано компанией Xiaomi или ее локальной аффилированной компанией. Изменения или исправления могут быть внесены компанией Xiaomi в это руководство пользователя в связи с типографическими ошибками, неточностями текущих сведений или улучшениями программ и оборудования в любой момент и без предупреждения. Такие изменения будут добавлены в новые выпуски текущего руководства пользователя (подробную информацию см. по ссылке: <https://www.mi.com/ru/service/support/userguide.html>). Все иллюстрации приведены исключительно для демонстрации и могут не представлять в точности фактическое устройство.

Этот смартфон разработан с использованием Corning® Gorilla® Glass 6.

CORNING  
Gorilla® Glass



## **Дополнительная информация**

**Изготовитель:** Сяоми Коммьюникейшнз Ко., Лтд.  
#019, 9-й этаж, зд. 6, Центральный проезд Си'эрци, д. 33, район Хайдянь,  
Пекин, Китай.  
Сделано в Китае.

**Импортер в России:** ООО «Атлас».  
690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, проспект 100-летия  
Владивостока, дом 155, корпус 3, офис 5.

**Уполномоченное изготовителем лицо:** ООО "МИНТЕСТ".  
119619, Россия, город Москва, аллея Чоботовская 1-я, дом 23 «б».

Товар соответствует требованиям технического регламента Евразийского экономического союза ТР ЕАЭС 037/2016 "Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники".

Смартфон - это тип мобильного телефона, предназначенный для работы в сетях сотовой связи и работающий под управлением мобильной операционной системы.

ТМ: POCO.

Модель: M2102J20SG.  
Срок гарантии: 1 год.  
Срок службы устройства: 2 года с момента производства.

Дата производства указана на упаковке.



Дыбыс деңгейінің  
батырмалары

Қуаттау батырмасы

USB порты Type-C

## POCO X3 Pro таңдағаныңыз үшін алғыс білдіреміз

Құрылғыны қосу үшін, қуаттау батырмасын басып, ұстап тұрыңыз. Құрылғыны баптау үшін экрандағы нұсқаулықтарды орындаңыз.

Қосымша ақпарат алу үшін біздің ресми веб-сайтымызға кіріңіз:

<https://www.mi.com/ru/service/support/userguide.html>

## MIUI (POCO үшін)

POCO X3 Pro Android негізінде бапталатын біздің ОЖ-мен, алдын ала орнатылған MIUI ОЖ-мен (POCO үшін) жабдықталған. Ол жиі жаңартуларды қарастырады және әзірленуі кезінде бүкіл әлем бойынша 200 миллионнан астам белсенді пайдаланушылардың ұсыныстары ескерілген ыңғайлы функцияларды қамтиды. Қосымша мәліметті [ru.miui.com](http://ru.miui.com) сайтынан қараңыз

## SIM-карта тартпасы:



## Екі SIM-картаны сүйемелдеу туралы:

- 4G екі SIM-картасын сүйемелдеу жергілікті операторлардың мобильді байланыс стандарттарына тәуелді және барлық аймақтарда қолжетімді болмауы мүмкін.
- Екі Nano-SIM карталарын пайдалануды сүйемелдейді. SIM-карталарға арналған екі слотты пайдаланған кезде олардың кез келгенін негізгі ретінде таңдауға болады.
- VoLTE тек кейбір аймақтардағы байланыс операторларымен сүйемелденеді.
- Желінің өнімділігін оңтайландыру үшін жүйе автоматты түрде жаңартылады. Құрылғыда пайдаланылатын жүйенің нұсқасын нақты анықтап, көбірек білуге болады.
- SIM-картаға арналған слотқа стандартты емес SIM-карталарды салмаңыз. Олар SIM-картаға арналған слотты зақымдауы мүмкін.
- ЕСКЕРТУ. Құрылғыны бөлшектемеңіз

## Электр және электрондық жабдықтың қалдықтары



Бұйымды қауіпсіз кәдеге жаратуды қамтамасыз ету үшін ерекше сақтық шараларын орындау керек. Бұл таңбалау осы бұйымды ЕО аумағында басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге кәдеге жаратуга болмайтынын білдіреді.

Қалдықтарды дұрыс емес тастаудан орын алатын қоршаған орта мен адамдардың денсаулығына зиян келтірудің алдын алу және материалдық ресурстарды қауіпсіз қайта пайдалануға ықпал ету үшін құрылғыны жауаптылықпен кәдеге жаратыңыз.

Жұмыс істеуін тоқтатқан құрылғыны қауіпсіз қайта өңдеу үшін оны электрониканы қабылдау орындарына немесе ол бастапқыда сатып алынған бөлшек сауда дүкеніне тапсырыңыз.

Қоршаған ортаға қатысты декларациямен төмендегі сілтеме бойынша танысуға болады: [www.mi.com/en/about/environment](http://www.mi.com/en/about/environment)

## НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

АККУМУЛЯТОРДЫҢ ДҰРЫС ЕМЕС ҮЛГІСІН ПАЙДАЛАНУ ЖАРЫЛЫСҚА ӨКЕЛУІ МҮМКІН.

ЖҰМЫС ІСТЕУІН ТОҚТАТҚАН АККУМУЛЯТОРЛАРДЫ НҰҚСАУЛЫҚТАРҒА СӘЙКЕС КӘДЕГЕ ЖАРАТЫҢЫЗ.



Есту қабілетіне зиян келтірмеу үшін ұзақ уақыт бойы дыбысты жоғары деңгейде тыңдау ұсынылмайды.

Қауіпсіздік техникасы мен сақтық шаралары туралы қосымша ақпарат мына сілтеме бойынша қолжетімді: [www.mi.com/en/certification](http://www.mi.com/en/certification)

## Қауіпсіздік техникасы туралы маңызды ақпарат

Құрылғыны пайдаланбас бұрын қауіпсіздік техникасы туралы барлық м ліметпен танысыңыз.

- Бөгде кабельдерді, қуаттау адаптерлерін немесе аккумуляторларды пайдалану өртке, жарылысқа немесе басқа қауіпті жағдайларға әкелуі мүмкін.
- Сіздің құрылғыңызбен үйлесімді, рұқсат етілген аксессуарларды ғана пайдаланыңыз.
- Құрылғының жұмыс температураларының диапазоны 0 °C бастап 40 °C дейін құрайды. Телефонды осы температуралық диапазоннан тыс қолдану құрылғыны зақымдауы мүмкін.
- Егер құрылғы кіріктірілген аккумулятормен жабдықталса, аккумуляторды немесе құрылғыны зақымдамау үшін, оны өзіңіз ауыстыруға тырыспаңыз.
- Құрылғыны тек қоса берілген немесе рұқсат етілген кабель мен қуаттау адаптері арқылы зарядтаңыз. Басқа адаптерлерді пайдалану өртке, электр тогының соғуына және құрылғы мен адаптердің зақымдалуына әкелуі мүмкін.
- Зарядтау аяқталғаннан кейін адаптерді құрылғыдан ажыратып, оны розеткадан алыңыз. Құрылғыны 12 сағаттан артық зарядтамаңыз.
- Аккумуляторларды тұрмыстық қалдықтардан бөлек қайта өңдеу немесе кәдеге жарату керек. Аккумуляторды дұрыс емес қолдану өртке немесе жарылысқа әкелуі мүмкін. Құрылғыны, сондай-ақ оның аккумуляторы мен аксессуарларын кәдеге жаратуды немесе қайта өңдеуді жергілікті заңдарға сәйкес орындау қажет.
- Аккумуляторды белшектеуге, бұзуға, жаншуға және жағуға тыйым салынады. Егер сіз аккумулятор бүлінгенін немесе зақымдалғанын анықтасаңыз, дереу оны пайдалануды тоқтатыңыз.
  - Аккумулятормен қысқа тұйықталу тізбегін жасауға тыйым салынған, себебі ол артық қызу, күйіп қалу немесе басқа жарақаттардың себебіне айналуы мүмкін.

- Аккумуляторды қоршаған ортаның температурасы жоғары жерлерінде қалдыруға тыйым салынған.
- Қызып кету жарылысқа әкелуі мүмкін.
- Аккумуляторды бөлшектеуге, бұзуға және жаншуға тыйым салынған, себебі ол аккумулятордың электролитінің ағып кетуінің, оның қызып кетуінің немесе жарылыстың себебіне айналуы мүмкін.
- Аккумуляторды жағуға тыйым салынған, өйткені ол өрттің немесе жарылыстың себебіне айналуы мүмкін.
- Егер сіз аккумулятор бүлінгенін немесе зақымдалғанын анықтасаңыз, дереу оны пайдалануды тоқтатыңыз.
- Пайдаланушыға аккумуляторды өз бетінше алып тастауға немесе ауыстыруға тыйым салынады. Аккумуляторды алып тастау немесе жөндеу тек авторландырылған сервистік орталықпен жүзеге асырылуы тиіс.
- Құрылғын суламаңыз.
- Құрылғыны өзіңіз жөндеуге тырыспаңыз. Егер құрылғының қандай да бір компоненті тиісті түрде жұмыс істемесе, Мі клиенттерге қолдау көрсету қызметіне немесе авторландырылған сервистік орталыққа жүгініңіз.
- Басқа құрылғыларды пайдалану жөніндегі нұсқаулықтарға сәйкес қосыңыз. Бұл телефонға үйлеспейтін құрылғыларды қоспаңыз.
- Айнымалы ток адаптерлерін пайдаланған кезде штепсельді розетканы жабдықтың жанында орналастырып, оған еркін қолжетімділікті қамтамасыз ету керек.



## Сақтық шаралары

- Белгілі бір жағдайлар мен орындарда мобильді телефондарды пайдалануды шектейтін қолданылатын заңнама талаптары мен ережелерімен танысыңыз.
- Телефонды жанармай құю станцияларында, әлеуетті жарылыс қауіпті ортада, оның ішінде жанармай құю алаңдары, кемелердегі жабық үй-жайлар, отын немесе химикаттарға арналған қоймалар немесе оларды тасымалдауға арналған көлік құралдары, ауа химикаттармен немесе құмның, шаңның немесе металл ұнтақтардың өте ұсақ бөлшектерімен қаныққан болуы мүмкін жерлерде пайдаланбаңыз. Сымсыз құрылғыларды (телефонды немесе басқа радиожабдықты) пайдалануға тыйым салатын барлық белгілердің ұйғарымдарын орындаңыз. Ықтимал кедергілерге жол бермеу үшін жарылыс жұмыстары жүргізілетін жерлерде, сондай-ақ рацияларды немесе электрондық құрылғыларды пайдалануға тыйым салатын белгілер орналастырылған жерлерде мобильді телефонды немесе сымсыз құрылғыны сөндіріңіз.
- Ауруханалардың операция жасау блоктарында, шұғыл көмек пункттерінде және қарқынды терапия бөлімшелерінде мобильді телефонды қолданбаңыз. Ауруханалар мен медициналық орталықтарда барлық ережелер мен нормаларды сақтаңыз. Егер сіз дербес медициналық құрылғыны қолданатын болсаңыз, телефон сіздің құрылғыңыздың жұмысына кедергі келтірмейтінін анықтау үшін дәрігермен және бұйымды өндірушімен кеңесіңіз. Кардиостимулятордың жұмысындағы ықтимал кедергілерге жол бермеу үшін әрқашан мобильді телефон мен оның арасында 15 см минималды қашықтықты сақтаңыз. Ол үшін телефонды кардиостимулятор орналасқан жаққа қарама-қарсы құлаққа жақындату керек және оны төс қалтаға салып жүрмеу керек. Медициналық жабдықтың жұмысына кедергі келтірмеу үшін телефонды есту аппаратарының, кохлеар импланттарының және басқа осындай құрылғылардың маңында пайдаланбаңыз.
- Ұшақтың ішінде қауіпсіздік ережелерін сақтаңыз және қажет болса телефонды өшіріңіз.
- Руль айдау кезінде телефонды жол қозғалысының тиісті заңдары мен ережелеріне сәйкес пайдаланыңыз.
- Жай соғуына жол бермеу үшін, нөсер кезінде телефонды далада қолданбаңыз.
- Телефон зарядталып жатқанда оны қоңырау шалу үшін қолданбаңыз.
- Телефонды ылғалдылығы жоғары жерлерде, мысалы жуыну бөлмесінде қолданбаңыз. Ол электр тогының соғуына, жарақаттарға, өртек немесе зарядтау құрылғысының зақымдалуына әкелуі мүмкін.

## Қауіпсіздігі туралы мәлімдеме

Телефонның операциялық жүйесін бағдарламалық жасақтаманы жаңартудың кіріктірілген жүйесі арқылы немесе авторландырылған сервистік орталықтарда жаңартыңыз. Бағдарламалық жасақтаманы басқа тәсілмен жаңарту құрылғының зақымдалуына немесе деректердің жоғалтылуына, қауіпсіздіктің проблемаларына және басқа тәуекелдерге әкелуі мүмкін.

## ЕС нормалары

Радиожабдыққа қатысты  
директива талаптарына сәйкестігі  
туралы декларация



Осы арқылы Xiaomi Communications Co., Ltd. компаниясы GSM/ GPRS/EDGE/ UMTS/LTE байланыс стандарттарын сүйемелдейтін және Bluetooth және Wi-Fi функциялары бар осы M2102J20SG цифрлік мобильді телефоны 2014/53/EU радиожабдығына қатысты директиваның негізгі талаптарына және басқа тиісті ережелеріне сәйкес келетінін мәлімдейді. ЕО үшін сәйкестігі туралы декларацияның толық мәтіні келесі интернет-мекенжайы бойынша қолжетімді: [www.mi.com/en/certification](http://www.mi.com/en/certification)

## Радиожиліктік сәулелену туралы мәлімет (SAR)

Осы құрылғы халық үшін меншікті жұтылу (SAR) / бақылаусыз сәулелену (бас пен денеге арналған SAR шекті мәні 10 г тінге 2,0 Вт/кг тең) коэффициентіне қатысты талаптарға сәйкес келеді. Жоғарыда аталған талаптар ЕО Кеңесінің 1999/519/ЕО нұсқауымен, Иондаушы емес сәулелендіруден қорғау жөніндегі халықаралық комиссияның нұсқауларымен, сондай-ақ 2014/53/EU (RED) радиожабдыққа қатысты директивасымен белгіленген.

SAR нормаларына сәйкестікке тестілеу барысында осы құрылғы барлық тестіленген жиіліктік диапазондарда сигналды ең жоғары сертифицирталған қуатпен берді. Ол денеден 5 мм қашықтықта және басқа тьғыз жанастырып ұстаған кезде радиожиліктік сәулеленуге ұқсатылған қалыптарда болды.

Негіз ретінде құрылғының адам денесінен 5 мм қашықтықта жұмыс істеуі кезінде өлшенген SAR мәндері алынды. Рұқсат етілген немесе төменірек радиожиліктік сәулелендіруді қамтамасыз ету үшін осы құрылғыны денеден кемінде 5 мм қашықтықта пайдалану ұсынылады. Құрылғыны денеге тікелей жақын бекіту үшін белдікке арналған қысқыштарды немесе металл элементтері жоқ несессәрді пайдаланыңыз, олар құрылғы мен дененің арасындағы 5 мм минималды қашықтықты қамтамасыз етеді. Құрамында металл элементтері бар дене аксессуарларын таққан кездегі радиожиліктік сәулелендірудің нормаларға сәйкестігі тексерілген және сертифицирталған жоқ, сондықтан осындай аксессуарларды тағу ұсынылмайды.

## Сертификарталу туралы мәлімет (SAR шекті мәндері)

10 г арналған SAR шекті мәні: 2,0 Вт/кг.

Бас үшін SAR мәні 0,573 Вт/кг, дене үшін — 0,899 Вт/кг құрайды (5 мм қашықтықта).

## Заңды ақпарат

Бұл құрылғыны барлық ЕО мемлекеттерінде пайдалануға болады. Құрылғыны пайдалану кезінде жалпы мемлекеттік және жергілікті ережелерді сақтаңыз.

Қабылдау құрылғысының санаты 2  
Қолданылатын қуаттау адаптері IEC/EN 62368-1 регламентінің 6.4.5 тармағының талаптарына жауап беруі тиіс. Ол ұлттық немесе аймақтық стандарттарға сәйкес тестіленуі және мақұлдануы тиіс.

## Жиіліктік диапазондар мен қуаты

Осы мобильді телефон төменде көрсетілген жиіліктік диапазондарда тек EО аумағында және радиожіліктік сигналдың максималды қуаты кезінде жұмыс істейді.

GSM 900: 35,5 дБм

GSM 1800: 32,5 дБм

WCDMA 900/2100: 25,7 дБм

LTE жиілігі 1/3/7/8/20/28/38/40: 25,7 дБм

Bluetooth: 20 дБм

2,4 ГГц жиілікпен Wi-Fi: 20 дБм

5 ГГц жиілікпен Wi-Fi: 5150-ден 5250 МГц дейін 23 дБм құрайды, 5250-ден 5350

МГц дейін 23 дБм құрайды, 5470-ден 5725 МГц дейін 23 дБм құрайды, 5725-ден

5850 МГц дейін 14 дБм құрайды

NFC: 13,56 МГц < 10 м қашықтықта 42 дБмкА/м

## Байланыс жөніндегі федералдық комиссияның нормалары

Осы мобильді телефон Байланыс жөніндегі федералдық комиссияның ережелерінің 15 бөлігіне сәйкес келеді. Оның жұмысы келесі екі шартқа сәйкес келеді: 1) бұл құрылғы зиянды кедергілер жасамауы тиіс, 2) бұл құрылғы кез келген кедергілер, оның ішінде жұмысындағы істен шығуларға әкелетін кедергілер жағдайында жұмыс істеуі тиіс.

Бұл мобильді телефон тестіленді және Байланыс жөніндегі федералдық комиссияның ережелерінің 15 бөлігіне сәйкес В класты цифрлік құрылғыларға қойылатын талаптарға сәйкес келеді.

Бұл талаптар тұрғын үй-жайлардағы зиянды кедергілерден ақылға қонымды қорғауды қамтамасыз етеді.

Осы жабдық радиожіліктік энергияны өндіреді, пайдаланады және сәулелендіруі мүмкін, сондай-ақ егер ол нұсқаулықтарды бұзумен орнатылған және пайдаланылатын болса, радиобайланыс үшін зиянды кедергілер жасауы мүмкін. Алайда белгілі бір орнату кезінде кедергілер пайда болмайтынына кепілдік бере алмаймыз. Егер осы жабдық теледидар және радиосигналдар үшін кедергі жасайтын болса (ол жабдықтың сөнуімен және қайта қосылуымен анықталады), пайдаланушыға кедергілерді келесі тәсілдердің бірімен немесе бірнешеуімен жоюға тырысуға болады:

- қабылдағыш антеннаның бағдарын және қалпын өзгертіңіз;
- жабдық пен қабылдағыштың арасындағы қашықтықты арттырыңыз;
- жабдықты қабылдағыш қосылған тізбектен ерекше тізбекте орнатылған розеткаға қосыңыз;
- сатушыға немесе теле- және радиожабдық бойынша білікті техникке көмекке жүгініңіз.

## Радиожіліктік сәулелену туралы мәлімет (SAR)

Осы құрылғы радиожіліктік сәулелендіруге қойылатын мемлекеттік стандарттардың талаптарына сәйкес келеді. Құрылғы радиожіліктік (РЖ) сәулелендіру энергиясының шекті мәндерінен аспайтындай етіп жобаланған және дайындалған. Сымсыз құрылғылар үшін сәулелендіру дозасының стандарты ретінде меншікті жұтылу коэффициенті (SAR) пайдаланылады.

Байланыс жөніндегі федералдық комиссиямен SAR шекті рұқсат етілген мәні белгіленген, ол 1,6 Вт/кг құрайды. Бұл құрылғы адам денесіне тікелей жақын пайдалану үшін тестіленген. Егер құрамында металы жоқ және құрылғыға денеден кемінде 1,5 см қашықтықта болуға мүмкіндік беретін аксессуарлармен бірге пайдаланылса, ол Байланыс жөніндегі федералдық комиссияның радиожиліктік сәулелендіруге қойылатын талаптарына сәйкес келеді. Құрамында металл элементтері бар дене аксессуарларын таққан кездегі радиожиліктік сәулелендірудің нормаларға сәйкестігі тексерілген және сертификатталған жоқ. Сондықтан осындай аксессуарларды тағу ұсынылмайды. Осы телефонмен бірге адам денесіне тікелей жақын қолданылатын кез келген аксессуар денеден кемінде 1,5 см қашықтықта болуы тиіс.

## Байланыс жөніндегі федералдық комиссияның ескертуі

Бұйымның нормативтік талаптарға сәйкес келуі үшін жауапты тараппен мақұлданбаған өзгертулер немесе түрлендірулер пайдаланушыны жабдықты пайдалану құқығынан айыруы мүмкін.

Байланыс жөніндегі федералдық комиссияның шектеулеріне сәйкес В класымен сәйкестікті қамтамасыз ету үшін осы бұйыммен бірге экрандалған кабельді пайдалану қажет.

## Электрондық затбелгі

Бұл құрылғының сертификатталуы туралы мәліметті қамтитын электрондық затбелгісі бар.

Оны көру үшін "Баптаулар > Телефон туралы > Сертификаттау" немесе "Баптаулар" таңдап, іздеу өрісінде "Сертификаттау" енгізіңіз.

Модель: M2102J20SG

"2102" таңбалауы өнім нарыққа 2021 жылдың ақпанынан кейін шығатынын білдіреді.

## Міндеттемелерден бас тарту

Осы пайдаланушы нұсқаулығы Xiaomi компаниясымен немесе оның жергілікті үлестес компаниясымен жарияланған. Xiaomi компаниясымен кез келген уақытта және ескертусіз осы пайдаланушы нұсқаулығына типографиялық қателерге, ағымдағы мәліметтің дәл еместігіне немесе бағдарламалар мен жабдықтың жақсартылуына байланысты өзгертулер немесе түзетулер енгізілуі мүмкін.

Осындай өзгертулер ағымдағы пайдаланушы нұсқаулығының жаңа баспаларына енгізіледі (толығырақ ақпаратты сілтеме бойынша қараңыз: <https://www.mi.com/ru/service/support/userguide.html>). Барлық суреттемелер тек қана көрсетілім үшін келтірілген және нақты құрылғыны дәл көрсетпеуі мүмкін.

Осы смартфон Corning® Gorilla® Glass 6 пайдаланумен әзірленген.

CORNING  
Gorilla® Glass



## Қосымша ақпарат

**Дайындаушы:** Өндіруші: Сяоми Коммьюникейшнз Ко., Лтд.  
#019, 9-шы қабат, 6-ғимарат, Си'эрци орталық өтпе жолы, 33-үй,  
Хайдянь ауданы, Бежін, Қытай.  
Қытайда жасалған.

**Өндірушінің уәкілетті тұлғасы:** "МИНТЕСТ" ЖШҚ.  
119619, Ресей, Мәскеу қаласы, Чоботовская 1-я аллеясы, 23 «б» үй.

**Импортер / юр.лицо, принимающее претензии в Казахстане:**  
ТОО «ДНС КАЗАХСТАН», г. Нұр-Сұлтан, р-н Сарыарқа, пр-т Сарыарқа,  
зд. 12, Қазақстан.

**Импорттаушы / Қазақстанда шағымдарды қабылдайтын заңды тұлға:**  
«DNS QAZAQSTAN (ДНС КАЗАХСТАН)» ЖШС, Нұр-Сұлтан қаласы,  
Сарыарқа ауданы, Даңғылы Сарыарқа, ғимарат 12, Қазақстан.

Тауар «Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттарды қолдануды шектеу туралы» 037/2016 ЕАЭО ТР Еуразиялық экономикалық одақ техникалық регламентінің талаптарына сәйкес келеді.

Смартфон — ұялы байланыс желілерінде жұмыс істеу үшін арналған және мобильді операциялық жүйенің басқаруымен жұмыс істейтін мобильді телефон түрі.

TM: POCO.

Моделі: M2102J20SG.

Кепілдік мерзімі: 1 жыл.

Құрылғының қызмет ету мерзімі: өндірілген сәттен бастап 2 жыл.

Өндірілген күні орамасында көрсетілген





